



**Protección Respiratoria**  
**Productos de Seguridad y Calidad del Aire**

# Una historia de innovación

Durante más de un siglo, Bullard se ha centrado en el desarrollo de productos de seguridad de alta calidad, productos orientados a proteger vidas y que los clientes consideran “los mejores de su categoría”.

Durante los años 30, los ingenieros de Bullard diseñaron el respirador con suministro de aire (SAR) para los trabajadores que trataban el acero antes de aplicar la pintura anaranjada internacional del puente Golden Gate. Este invento fue el primer paso de un viaje revolucionario en la protección respiratoria. A lo largo de los años, Bullard ha ampliado su línea de productos de protección respiratoria para incluir respiradores motorizados con purificadores de aire, respiradores de línea de aire, sistemas de demanda de presión, filtros de suministro de aire y una gama completa de bombas de aire respirable y monitores de CO.

## Protección

Bullard ofrece productos de protección respiratoria a empresas líderes a nivel mundial para que sus trabajadores cuenten con los niveles más altos de seguridad ante los riesgos laborales. Fabricados con la seguridad del trabajador como objetivo principal, los productos de protección respiratoria de Bullard cumplen con los estándares de NIOSH (Instituto Nacional de Salud y Seguridad Laboral) y ofrecen a los trabajadores protección de primer nivel en el trabajo.

## Comodidad

Los sistemas respiratorios se han diseñado y mejorado con recomendaciones directas de los usuarios reales. Esto permite a Bullard mantener el liderazgo en soluciones pensadas para la comodidad. Los productos de Bullard se personalizan para facilitar los movimientos, se fabrican para ser compactos y ligeros, y se diseñan ergonómicamente para la máxima comodidad del trabajador.

## Valor

Cuando opta por la protección respiratoria de Bullard, obtiene fiabilidad y valor. La tecnología de vanguardia de Bullard reduce los costos de propiedad a través de sistemas robustos, bajos costos de sustitución de piezas y garantías líderes que aportan soluciones de valor.

**877-BULLARD (295-5273) • +1-859-234-6616**

# Aplicaciones de Bullard

## Tabla de Contenido

Cascos para granallado abrasivo .....	4	Bombas de aire ambiente.....	10-11
Máscaras para soldadura y esmerilado.....	5	Gestión de la temperatura corporal.....	12-13
Máscaras integrales .....	6	Capuchas de ajuste holgado.....	14-15
Semi-máscaras y capuchas para esmerilado.....	7	Respiradores motorizados con purificador de aire.....	16-17
Control de la calidad del aire y CO .....	8-9	Calculadora de cartuchos MAXXLife .....	18

## Aplicaciones de Bullard



Industria	Serie GenVX®	Serie 88VX	Serie SparxLift	Serie Spectrum®	Serie FAMB2	Serie CC20	Serie RT	Serie EVA	Serie EVAHL
Pintura	•	•		•	•	•	•	•	•
Manipulación Química				•	•	•	•	•	•
Granallado Abrasivo	•	•							
Esmerilado			•					•	
Salud						•	•	•	•
Farmacéutica				•		•	•	•	•
Soldadura			•		•			•	



# Cascos para granallado abrasivo



**GenVX**

## Respirador de línea de aire de la serie GenVX®

### La nueva generación para el granallado

GenVX de Bullard representa la nueva generación de cascos para granallado: es el casco más **fiable, ligero, cómodo y refrigerado** disponible en la actualidad. Con casi medio kilo (1 libra) menos de peso que los productos de la competencia, el GenVX ofrece las mayores opciones de refrigeración para una comodidad adicional. Fabricado en polietileno de alta densidad (HDPE) para una resistencia superior, el estilizado diseño del GenVX permite que el aire pase directamente sobre la cabeza del usuario a fin de incrementar el flujo y mejorar la refrigeración. El casco incluye almohadillas lavables, extraíbles y ajustables para los pómulos que aumentan la comodidad y estabilidad, y un visor "Grit Guard" que mantiene la arenilla fuera del cristal. Con un factor de protección asignado (APF) de 1000, protección para la cabeza conforme a ANSI/ISEA Z89 y clasificación de protección facial contra fuertes impactos Z87+, el GenVX es el casco para granallado más fiable del mercado.

## Respirador de línea de aire de la serie 88VX

### Protección completa para cabeza, cuello y torso

El respirador con suministro de aire (SAR) de la serie 88 continúa ofreciendo fiabilidad, máxima comodidad y una protección respiratoria superior a trabajadores de pintura y granallado con abrasivos. Los avances de ingeniería incluyen una mayor durabilidad, peso ligero, ajuste cómodo, almohadillas para los pómulos y cristales tintados opcionales. Pruebas independientes documentan un índice APF 1000 para el 88VX.



# Máscaras para soldadura y esmerilado

**NUEVO**



**SPARXLIFT**

## **NUEVO** Serie SparxLift

### Para soldadores y esmeriladores

El sistema de respirador con suministro de aire (SAR) SparxLift ofrece seis opciones de control de flujo y combina la protección facial y respiratoria en un solo producto para el personal que trabaja en soldaduras y pulidos. SparxLift cuenta con la aprobación NIOSH para su uso como sistema SAR y ofrece protección facial contra fuertes impactos ANSI/ISEA Z87+.

Con un filtro de oscurecimiento automático (ADF) y el exclusivo diseño AutoLift patentado, SparxLift permite que los usuarios cambien con rapidez de la soldadura al esmerilado con solo pulsar un botón. SparxLift está equipado con filtros ultravioleta (UV) e infrarrojos (IR) corregidos para proporcionar a los usuarios las mejores prestaciones en protección y visualización. El ADF del casco reacciona en 1/25 000 de segundo para evitar los destellos, y los filtros UV e IR ofrecen protección permanente.

## SparxLift PAPR

### Casco para soldadura SparxLift para el respirador motorizado con purificador de aire EVA

Alimentado por el ventilador PAPR EVA, líder en el sector, el sistema SparxLift ofrece, en un solo paquete, la mejor combinación de protección facial y respiratoria para la soldadura y el esmerilado. SparxLift PAPR proporciona a los soldadores y esmeriladores protección respiratoria con aprobación NIOSH y protección facial contra fuertes impactos ANSI/ISEA Z87+ en un solo producto.

SparxLift está disponible con APF 25 o 1000, en función del protector instalado.

[www.bullard.com](http://www.bullard.com)



# Máscaras integrales



## Máscara integral de la serie Spectrum®

### Respirador con suministro de aire de flujo continuo

Los respiradores de flujo continuo Spectrum ofrecen una gran comodidad, ajuste de perfil bajo y una visibilidad excepcional, y facilitan el trabajo de llevar un respirador. La serie Spectrum se caracteriza por disponer de un gran diafragma acústico situado directamente frente a la boca del usuario, algo que mejora la comunicación.

**Spectrum también cuenta con aprobación para usarse con EVA en una configuración de respirador motorizado con purificador de aire (PAPR).**

## Máscara Integral Spectrum con demanda de presión

### Espacios confinados, demanda de presión y respirador con suministro de aire y escape con demanda de presión

Si la movilidad del trabajador es un requisito, el respirador Spectrum con demanda de presión es el sistema recomendado para fuentes de aire comprimido o embotellado. El regulador ligero y de bajo perfil y la mascarilla facial minimizan la interferencia con la línea de visión del trabajador y con otros equipos de protección personal. El regulador incluye una característica de "inicio de respiración", que permite la colocación del respirador sin flujo libre, ahorrando en suministro de aire. Cuando está equipados con el cilindro de escape opcional, Spectrum es apto para trabajar dentro de entornos IDLH\* y en situaciones de evacuación.

**\*Entornos peligrosos para la vida o la salud**



# Semi-máscaras y capuchas para esmerilado



## Semi-máscara FAMB2

### **Pintura, soldadura y aplicaciones industriales generales**

Con una suave mascarilla facial de silicona flexible que se adapta a la cara del trabajador, FAMB2 ofrece un flujo continuo de aire para el trabajo en entornos contaminados con polvo, neblinas, gases y vapores.

Bullard FAMB2 es un cómodo respirador de línea de aire de presión positiva y ofrece un método sencillo para el suministro de aire limpio a los trabajadores. FAMB2 admite fuentes de aires de baja presión. FAMB2 también ofrece un amplio campo visual, admite el uso de gafas y se puede llevar con pantallas, visores, cascos para soldadura y cascos rígidos.

**La máscara FAMB cuenta con aprobación para usarse con EVA en una configuración de respirador motorizado con purificador de aire (PAPR).**

## Capuchas de la serie GR50

### **Aplicaciones de esmerilado**

La serie GR50 es uno de los primeros respiradores de estilo capucha diseñados específicamente para operadores de esmerilado. Este respirador es ligero y ofrece una protección total mediante una capucha externa de Nomex® y un cristal de policarbonato con protección facial contra impactos ANSI/ISEA Z87+. El forro interno está fabricado con algodón ignífugo como barrera adicional de protección.

**Las capuchas de la serie GR50 también cuentan con la aprobación para usarse con EVA en una configuración PAPR.**



# Control de la calidad del aire y CO



## Caja de aire Limpio (CAB)

### Sistemas de alto rendimiento para el control y filtrado de aire

Las cajas de aire limpio pueden ayudar a que las empresas cumplan con los estándares de respiración de Grado D, ya que proporcionan filtrado de partículas de alto rendimiento y control continuo del nivel de monóxido de carbono (CO). Disponibles en una carcasa cerrada portátil o para el montaje fijo en pared, estas unidades cuentan con filtrado de alto rendimiento en tres niveles, drenaje automático, control de CO, indicadores de cambio de filtro y capacidad para un máximo de ocho trabajadores.

## Colector remoto de aire (RAM)

### Distribución y regulación de aire

Los colectores remotos de aire son eficaces para la distribución y regulación del aire a varios trabajadores desde una fuente de aire común. Sus características estándar incluyen varios acoples para respirador, uno o varios reguladores de presión y una resistente carcasa de protección Pelican™. Los colectores remotos de aire de Bullard cumplen con los requisitos NIOSH como puntos de unión.





# Control de la calidad del aire y CO



## Filtros de línea de aire de la serie 41

### Distribución y regulación de aire

Los filtros de aires de la serie 41 de Bullard proporcionan seis capas de elementos de filtrado para capturar eficazmente el agua, aceites, partículas, olores y vapores orgánicos. La unidad está disponible en dos modelos: el primero de dos o seis tomas para el uso de respiradores, y el segundo de una sola toma para el suministro de aire más limpio y seco a herramientas y sistemas neumáticos. Fabricados en acero de gran calibre, los filtros de la serie 41 se han diseñado para resistir en entornos industriales muy exigentes.

## Monitores de monóxido de carbono

### Control continuo del monóxido de carbono

Esta unidad compacta y resistente se conecta fácilmente a cualquier fuente de aire respirable comprimido (incluye el kit de conexión). El monitor tiene una configuración predeterminada para emitir una alarma de 93 db cuando el nivel de CO supera las 10 partes por millón (ppm), el límite de OSHA. Los monitores también están disponibles con un límite de alarma CO de 5 ppm para cumplir con los requisitos de la Asociación Canadiense de Normalización (CSA) y otras normas internacionales. Para la supervisión visual, las luces externas de operación muestran el color verde para el estado Normal y rojo en caso de Alarma. Como característica estándar, incluye un conector que permite la conexión de dispositivos de alarma remotos. Los monitores funcionan con una batería de 9 voltios o con alimentación CA de 110 voltios. La capacidad de respaldo de la fuente de alimentación es estándar en todas las unidades. Con un filtro de la serie 41, el monitor COHP ayuda a mantener los requisitos de aire respirable de Grado D.



# Bombas de aire ambiente



## **NUEVO** Bomba ICE

La bomba ICE es un revolucionario sistema de bomba de aire que suministra aire frío de Grado D a los trabajadores. Es el producto más novedoso de la línea de bombas de Bullard, creada para proporcionar a los trabajadores mayor protección y comodidad, maximizando a la vez la productividad. La bomba ICE suministra aire limpio y frío a los trabajadores que llevan puestos los respiradores con suministro de aire de flujo continuo.

La bomba ICE reduce el estrés térmico de los trabajadores ya que suministra aire ambiente a 15 °F (-9,4 °C), y refrigera a los usuarios cuando se usa en combinación con el dispositivo de refrigeración Frigitrón 2000. La bomba ICE es portátil e incluye de serie un kit de ruedas y una jaula de seguridad.



# Bombas de aire ambiente



## Bomba Free-Air®

### Bombas con motor eléctrico Free-Air de Bullard

Colocadas en entornos de aire limpio, las bombas Free-Air de Bullard ofrecen un medio económico de suministrar aire limpio y respirable a los usuarios de respiradores que trabajan en entornos contaminados, a una distancia máxima de 91 m (300 pies) de la bomba. Son eficientes, económicos y fáciles de operar y mantener.

Las bombas Free-Air no requieren alarmas de alta temperatura, monitores de CO ni filtros de línea de aire, de manera que pueden ser una alternativa de costo razonable al aire comprimido. Bullard ofrece las bombas Free-Air EDP10, EDP16, EDP30 y EDP50.

EDP16



## Bomba con motor neumático de Bullard

La bomba FreeAir con motor neumático ADP20 resulta ideal para usos generales y tareas de riesgo. Suministra aire a cuatro respiradores de estilo capucha o a seis respiradores de semi-máscara o máscara integral, y cuenta con aprobación para funcionar con calibres (psig) de 25 libras por pulgada cuadrada o menos. Con seguridad intrínseca y una presión de entrada de 95 psig, el flujo de aire es de 30 pies cúbicos por minuto (pcm) a 5 psig. La bomba ADP20 es compatible con el dispositivo de control climático Bullard Frigित्रon 2000 (para un usuario).

ADP20





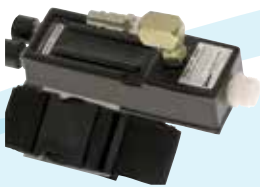
# Gestión de la temperatura corporal



## Dispositivos personales de climatización

### Aire entrante frío o caliente

Una completa gama de dispositivos personales de climatización, montados en cinturón y adaptables al usuario, aportan una comodidad superior cuando se usan con respiradores de línea de aire Bullard. Los chalecos de refrigeración especialmente diseñados ofrecen comodidad adicional como parte del sistema de control climático.



**Tubo de refrigeración Frigitron 2000**  
Se usa con las bombas Free-Air® de Bullard y la bomba ICE.



**Tubo de refrigeración AC1000**  
Se usa con los respiradores de las series GenVX®, 88VX, CC20, RT, SparxLift y GR50



**Tubo de refrigeración CT** Se usa con los respiradores de las series GenVX y 88VX.



**HC2400**  
Tubo de frío/calor Refrigeración o calentamiento de aire comprimido. Se usa con los respiradores de las series GenVX®, 88VX, CC20, RT y GR50.



### Serie Dual Cool

Trabaja en combinación con el chaleco de la serie DC70 para ofrecer refrigeración a la parte superior del respirador y al torso del usuario.



**Tubo de frío/calor HCT**  
Se usa con los respiradores de las series GenVX y 88VX

# Gestión de la temperatura corporal



## Chalecos de refrigeración Isotherm®

Isotherm® es una tecnología revolucionaria que ofrece un mayor nivel de refrigeración, más duración y comodidad que cualquier otro producto de refrigeración del mercado.

Las pruebas han demostrado que los chalecos de refrigeración Isotherm se mantiene dentro de la “zona de confort” humana mucho más tiempo que cualquier otro producto. A diferencia de los paquetes de hielo o gel que pierden rápidamente el frío, la exclusiva tecnología de cambio de fase de Isotherm mantiene una temperatura predefinida constante que proporciona horas de refrigeración eficaz al usuario.

Los paquetes de refrigeración dentro del chaleco se pueden recargar miles de veces y proporcionan horas de gestión controlada de la temperatura corporal. Sin esperas, sin inactividad... solo sumerja los paquetes de refrigeración Isotherm en una nevera con agua helada y se energizarán completamente en 20 minutos. Isotherm supera a la competencia, proporcionando hasta cuatro horas de refrigeración de hasta 12,8 °C (55 °F).

## Productos de refrigeración por evaporación

Proporcione un alivio inmediato ante temperaturas sofocantes con los productos de refrigeración por evaporación de Bullard. Los accesorios de Bullard para climas cálidos incluyen chaleco, corona, cubresol para la nuca y gorro.

# Capuchas de ajuste holgado



## Capuchas de la serie CC20

### Aplicaciones químicas, farmacéuticas, sanitarias y de pintura

Disponibles como capucha completa, los respiradores de la serie CC20 ofrecen un nivel considerablemente más alto de protección que los respiradores con purificador de aire estilo cartucho (APR). La capucha 20TIC incluye un sistema patentado de suministro de aire a través de un manguito inflable para el cuello y tiene un APF 1000 documentado por terceros.

## Máscaras de ajuste holgado de la serie 20LF

### Aplicaciones químicas, farmacéuticas, sanitarias y de pintura

Las máscaras de ajuste holgado 20LF y 20LF2 se caracterizan por un exclusivo sistema de suministro de aire Soft Plenum, fabricación sin látex y conexión del tubo de respiración por bloqueo giratorio. Actualmente, las capuchas de conexión rápida de la serie T (conector roscado) solo están disponibles en las configuraciones de respiradores motorizados con purificador de aire (PAPR).

Las máscaras de las series CC20 y 20LF cuentan con la aprobación NIOSH como respiradores con suministro de aire (SAR) y con EVA y EVAHL para el uso con PAPR.





# Capuchas de ajuste holgado



## Capuchas de la serie RT

### Manipulación química y aplicaciones farmacéuticas

Con un estilizado manguito para el cuello fabricado en suave nylon, las capuchas de respiradores DuPont™ Tychem® de la serie RT ofrecen comodidad adicional a los clientes. Esta característica, junto con el sistema de suministro de aire patentado por Bullard, permite que el aire se mueva libremente por la capucha, mantiene la refrigeración de los usuarios y facilita los movimientos de cabeza y cuello. Al suministrar el aire sobre la cabeza del usuario, hacia la parte frontal inferior del cristal y en la zona de respiración, se elimina prácticamente el empañamiento del cristal.

La serie RT ofrece un cristal de 135 pulgadas cuadradas de visualización sin obstrucciones, un diseño sin banda para la cabeza, peto interior y exterior para un nivel más alto de protección y un APF 1000 probado por terceros. La serie RT está disponible en Tychem QC para tareas generales o en Tychem SL con costuras reforzadas y selladas como barrera adicional de seguridad. Actualmente, las capuchas de conexión rápida de la serie T (conector roscado) solo están disponibles en las configuraciones de respiradores motorizados con purificador de aire (PAPR).

**Las capuchas de la serie RT cuentan con la aprobación NIOSH como respiradores con suministro de aire (SAR) y con EVA y EVAHL en una configuración de respirador motorizado con purificador de aire (PAPR).**

# Respiradores motorizados con purificador de aire



## Respirador motorizado con purificador de aire de la serie EVA

**Aplicaciones sanitarias, farmacéuticas, de pintura, esmerilado, soldadura y revestimientos con pulverizado**

EVA ofrece tecnología y diseño de vanguardia en respiradores motorizados con purificador de aire (PAPR). Con APF 1000 en un diseño compacto y de bajo perfil para mayor comodidad del cliente, EVA se diseñó con recomendaciones directas de los usuarios finales y expertos del sector. Equipado con la innovadora tecnología Active Flow que mantiene automáticamente un flujo de aire constante, EVA responde siempre a las necesidades de aire de un trabajador. Este sistema inteligente trabaja continuamente para mantener un flujo de aire constante, independientemente del tipo de filtro, el tipo de capucha, la carga de filtros o la capacidad de la batería. EVA incluye un indicador de carga de fácil lectura que permite al usuario comprobar rápidamente el estado de la batería de la unidad, además de un motor sin cepillo de 10 000 horas de duración, diseñado para la fiabilidad a largo plazo.



# Respiradores motorizados con purificador de aire



## Respirador motorizado con purificador de aire de la serie EVAHL

### Para ubicaciones peligrosas

EVAHL de Bullard es el respirador motorizado con purificador de aire (PAPR) con la tecnología más avanzada para ubicaciones peligrosas. EVAHL es el PAPR más ligero del mercado para ubicaciones peligrosas y el único PAPR de estas características con tecnología Active Flow para mantener un flujo de aire constante. Con APF 1000 documentado de forma independiente, EVAHL se puede usar en ubicaciones peligrosas que contengan gases o vapores inflamables, líquidos inflamables, combustible en polvo o fibras o partículas en suspensión inflamables. EVAHL es un PAPR con aprobación NIOSH certificada por CSA International para ubicaciones peligrosas de Clase I, División 2, Grupos A, B, C, D, T6; Clase II, División 2, Grupos F, G; y Clase III.





# Calculadora de cartuchos MAXXLife



## Calculadora MAXXLife

**La herramienta definitiva para calcular la protección de los cartuchos de los respiradores**

MAXXLife es una calculadora fácil de usar que ayuda a medir la vida útil de los cartuchos de los respiradores con purificador de aire de Bullard. MAXXLife le permite gestionar la duración de los cartuchos. Solo siga el programa paso a paso de la calculadora MAXXLife para determinar la duración restante del cartucho y cuándo debe reemplazarlo. La calculadora MAXXLife mide los factores medioambientales y de uso para determinar aproximadamente cuánto se puede usar el cartucho antes de que las sustancias químicas peligrosas empiecen a atravesar el filtro de protección.

La calculadora MAXXLife está disponible para su descarga en el sitio web de Bullard. Visite [www.bullard.com](http://www.bullard.com) y haga clic en la sección de Recursos de la barra de menús, en la parte superior de la pantalla.



## Fácil. Completo. Personal.

- Cree su sistema de protección respiratoria en [www.BuildYourBullard.com](http://www.BuildYourBullard.com)
- Elimine el riesgo de adquirir elementos no compatibles
- Vea el producto desde varios ángulos
- Guarde todos los proyectos en su biblioteca personal para una sencilla referencia
- Cree paquetes de documentación con especificaciones, literatura comercial y configuraciones personalizadas con imágenes





América:  
 Bullard  
 1898 Safety Way  
 Cynthiana, KY 41031-9303 • EE. UU.  
 Tel. gratuito en EE. UU.: 877-BULLARD (285-5273)  
 Tel: +1-859-234-6616  
 Fax: +1-859-234-8987

Europa:  
 Bullard GmbH  
 Lilienthalstrasse 12  
 53424 Remagen • Alemania  
 Tel: +49-2642 999980  
 Fax: +49-2642 9999829

Asia-Pacífico:  
 Bullard Asia Pacific Pte. Ltd.  
 LHK Building  
 701, Sims Drive, #04-03  
 Singapur 387383  
 Tel: +65-6745-0556  
 Fax: +65-6745-5176

©2016 Bullard. Todos los derechos reservados.  
 Free-Air, GenVX, Isotherm y Spectrum son  
 marcas registradas de Bullard. DuPont™  
 Nomex™ y DuPont™ Tychem son marcas  
 registradas de DuPont Company.

